



人权理事会  
第三十六届会议  
2017年9月11日至29日  
议程项目6  
普遍定期审议

## 2017年10月2日阿根廷常驻联合国日内瓦办事处和其他 国际组织代表致人权理事会主席的信函

谨提及关于大不列颠及北爱尔兰联合王国对结论和/或建议提出的意见、作出的自愿承诺和答复的增编(A/HRC/36/9/Add.1)(联合王国，英国海外领地和皇家属地：对2017年5月4日收到的建议的答复附件)，由大不列颠及北爱尔兰联合王国提交，并在联合国人权事务高级专员办事处官方网站上公布([www.ohchr.org](http://www.ohchr.org))。在该文件中，马尔维纳斯群岛被定性为“英国海外领地”，似乎它们与阿根廷是分离的，并使用纯粹的英国地名而名之。

在此问题上，阿根廷政府回顾，马尔维纳斯群岛、南乔治亚群岛和南桑威奇群岛及周边海域是阿根廷国家领土的组成部分，由于大不列颠及北爱尔兰联合王国的非法占领，成为两国之间主权争端的对象，正如联合国和其他国际组织所承认的。

大不列颠及北爱尔兰联合王国的非法占领促使联合国大会通过了第2065(XX)、3160(XXVIII)、31/49, 37/9, 38/12, 39/6, 40/21, 41/40, 42/19 和 43/25号决议，其中承认存在主权争端，将其称为“马尔维纳斯群岛问题”，并促请阿根廷共和国政府和大不列颠及北爱尔兰联合王国政府恢复谈判，以便尽快和平和彻底地解决争端。联合国非殖民化特别委员会也一再呼吁进行谈判，最近一次是在2017年6月23日所通过的决议中。

有鉴于此，阿根廷政府反对将阿根廷领土定性为所谓“英国海外领地”的企图。出于同样原因，阿根廷共和国反对源于上述领土延伸企图并遭到阿根廷严正拒绝的任何其他文件或行为。



阿根廷共和国还要求采取一切必要措施，确保正确执行的联合国秘书处关于各个文件版本的 ST/CS/SER.A/42 号编辑指示，通过列入脚注和既定的双重命名来反映主权争端的存在。

最后，阿根廷政府谨请将本信函作为人权理事会的正式文件分发。

大使，常驻代表

马塞洛·西马 (签名)

---